

KOBE – Reunión conjunta de la Junta Directiva de la ICANN y la ASO  
Martes, 12 de marzo de 2019 – 09:45 a 10:45 JST  
ICANN64 | Kobe, Japón

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días a todos. Estamos a punto de comenzar.

AKINORI MAEMURA: Buenos días a todos. Es hora de comenzar. Por favor, tomen asiento. Esta es una reunión conjunta entre la junta directiva y la ASO. Muchas gracias por venir.

¿Comenzamos? Buenos días a todos. Esta es la reunión entre la Organización de Apoyo de Direcciones y la junta directiva de la ICANN en la reunión ICANN 64 en Kobe. Muchas gracias por estar aquí. Comencemos entonces con la presentación de los panelistas desde allí.

KEVIN BLUMBERG: Soy Kevin Blumberg, vicepresidente de la ASO.

PAUL WILSON: Buenos días. Soy Paul Wilson, de APNIC, el registro del área Asia-Pacífico.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

JOHN CURRAN: John Curran, presidente y CEO del registro estadounidense de nombres de Internet ARIN.

JORGE VILLA: Jorge Villa, vicepresidente de ASO AC.

RON DA SILVA: Ron da Silva, miembro designado por la ASO ante la junta de la ICANN.

ALAN BARRETT: Soy Alan Barrett, presidente de la NRO y CEO de AfriNIC.

NURANI NIMPUNO: Soy Nurani Nimpuno, representante de la región Asia-Pacífico.

CHRIS DISSPAIN: Chris Disspain, de la junta.

CHERINE CHALABY: Cherine Chalaby, de la junta.

AKINORI MAEMURA: Akinori Maemura, representante de la ASO.

---

LITO IBARRA: Lito Ibarra, de la junta.

HARALD ALVESTRAND: Harald Alvestrand, enlace de la IETF ante la junta.

TRIPTI SINHA: Tripti Sinha, de la junta.

AXEL PAWLIK: Axel Pawlik.

FILIZ YILMAZ: Filiz Yilmaz, miembro de la ASO de la región RIPE.

AKINORI MAEMURA: ¿Podemos acercar el micrófono a las personas que están en la primera fila? ¿A los consejeros y a los otros miembros de la ASO para que se presenten? Ya está llegando el micrófono.

HERVE CLEMENT: Buenos días. Soy Herve Clement, representante de la región RIPE.

BRAJESH JAIN: Buenos días. Brajesh Jain, de APNIC.

---

ESTEBAN LESCANO: Buenos días. Esteban Lescano, de la región LACNIC.

SIMON SOHEL BAROI: Buenos días. Simon Sohel Baroi, de la región APNIC.

RICARDO PATARA: Soy Ricardo Patara, de la región LACNIC.

LOUIS LEE: Buenos días. Soy Louis Lee, miembro de la región ARIN.

AKINORI MAEMURA: Gracias a todos. ¿Quién es miembro de la junta directiva de la ICANN? Levanten la mano.

CHRIS DISSPAIN: Pido disculpas por la logística. Normalmente no estaríamos aquí en un escenario. Estamos en un auditorio. Normalmente estaríamos en una sala un poco más juntos. Pido disculpas por estar algunos aquí arriba y otros ahí abajo.

AKINORI MAEMURA: Gracias, Chris. Es correcto. Poniéndome el sombrero de anfitrión local debo reconocer que esta es una sala muy grande.

---

CHRIS DISSPAIN: Tengo que pedirle disculpas a Akinori por cualquier implicancia de mi parte de que él tuviera la culpa de todo esto.

AKINORI MAEMURA: ¿Quiénes son los colegas de RIR? Tenemos bastante gente aquí, los miembros de la junta de RIR. Gracias por estar aquí. Usualmente esta reunión es un intercambio de desarrollos recientes. ¿La gente de la ASO tiene alguna actualización? ¿Quién va a presentar?

ALAN BARRETT: Lo que vemos en pantalla es el alcance de las actividades de la ICANN en los recursos de números. La ASO o la NRO típicamente le piden a la ICANN que cada vez que la ICANN hace alguna actividad relacionada con los recursos de números, que la ICANN coordine con los RIR por adelantado para que nosotros podamos en primer lugar no sorprendernos y, segundo, ver si hay alguna oportunidad de trabajar en conjunto. Presentamos un pedido en este sentido en relación con el plan estratégico e identificamos tres puntos en el plan estratégico que en nuestra opinión están relacionados con los recursos de números. Nos gustaría ver que el plan estratégico dijera explícitamente que todo trabajo

---

relacionado con estas tres metas estratégicas se coordine con los RIR.

CHERINE CHALABY: ¿Puedo responder? No sé si estuvo ayer en la reunión de apertura, donde dije que en la implementación de los planes no lo vamos a hacer solos, que no podemos trabajar en un vacío y que la colaboración con los RIR, y mencioné específicamente a los RIR y a otros socios, esa colaboración es esencial, que tenemos que tener una relación abierta y transparente y que la ICANN no es la que tiene que liderar en todas las instancias, en particular en el campo que a ustedes les compete, ni a ustedes liderar en nuestros dominios. Necesitamos colaboración abierta. Pregunta: ¿Tiene algún tema en particular que yo desconozca o es un principio de naturaleza general el que usted ha anunciado? Estamos de acuerdo con este principio general y estamos más que conforme con proceder de esta forma, si le parece bien.

ALAN BARRETT: Diría que es un principio general. No sé, John, si usted tiene algún otro comentario.

JOHN CURRAN: No creo que exista un gran problema. Hubo algunos casos. Recuerdo hace unos años donde ICANN lanzó una iniciativa de

---

métricas para la salud de Internet. Una serie de mediciones sobre la exactitud y la integridad de los nombres de dominio de los registros, los registros de protocolo y los registros de números. Entre otras cosas, requirió que los RIR hicieran este trabajo de recopilar datos y reportar métricas. Lo hemos venido haciendo para que la ICANN pueda tener una visión completa de todo pero cuando se lanzó, no lo supimos hasta que se lo anunció a la comunidad. Nos pidieron la participación y no planeamos los recursos ni el tiempo. Tenía sentido que se hiciera pero cuando hacemos una iniciativa de colaboración tiene sentido colaborar desde el principio. Superamos este tema, hicimos las métricas desde los RIR y demás pero necesitamos estar seguros de que la misión de la ICANN, que involucra un rol de coordinación general realmente tenga coordinación.

CHERINE CHALABY:

Creo que la idea es ser transparente, colaborativo y trabajar juntos. Tenemos que confiar uno en el otro y en nuestras competencias porque están estos temas grandes de la seguridad, el despliegue del IPv6 y los identificadores. Cosas que tenemos que trabajar de la mano cada uno, codo a codo. Está entendido y muchas gracias por su comentario.

---

AKINORI MAEMURA: Gracias, Cherine, por la aclaración. Tenemos que trabajar juntos. No deberíamos tener sorpresas en el futuro.

CHERINE CHALABY: Nosotros tampoco.

ALAN BARRETT: Pasamos al siguiente tema, la revisión organizacional de la ASO. Bien. Cada cinco años hay que hacer una revisión de las ASO, al igual que las otras organizaciones de apoyo. La revisión se hizo en 2017. Hubo 18 recomendaciones. Algunas sencillas, algunas ya cumplidas. Quiero referirme a tres cosas. Las recomendaciones 3, 6 y 18. La recomendación tres decía que la ASO debía adoptar procedimientos para hacer revisiones periódicas de la ASO junto con los procesos usados por el comité de efectividad organizacional de la ICANN. Nosotros aceptamos esto y desarrollamos un procedimiento. Hace poco, la NRO EC, el consejo aprobó un nuevo proceso para llevar a cabo las revisiones periódicas. Está publicado en el sitio web de la NRO. Creo que envié la URL en un mail a alguien. Creo que fue Carlos. Es fácil encontrarlo. Si entran al sitio web nro.net y van a los documentos recientes o a las noticias van a encontrar el procedimiento. Es simplemente para reportar que hemos trabajado en las recomendaciones y que hemos adoptado un procedimiento para llevar adelante las revisiones periódicas.



---

**AKINORI MAEMURA:** Gracias, Alan. Vi la actualización de la revisión organizacional y, la verdad, me impresionó mucho ver que la organización de apoyo de direcciones lo ha tomado con seriedad, de acuerdo con los estatutos y el memorando de entendimiento. Muchísimas gracias. Fantástico. ¿Algún comentario o pregunta sobre esta parte? Muchas gracias.

**ALAN BARRETT:** Pasemos a la recomendación seis. Es otra área donde se requiere coordinación con la ICANN. Hay un proceso de desarrollo de políticas global que está en el anexo A del memorando de entendimiento de la ASO, que es el memorando entre los RIR y la ICANN sobre los procesos de desarrollo de políticas global. En este adjunto A hay varios pasos que requieren coordinación o acuerdo con la ICANN. Parece que ser en el pasado no teníamos estos procedimientos desarrollados pero recientemente sí. La recomendación dice que los pasos 12, 15 y 16, debemos garantizar que se desarrollen procedimientos. Eso lo hemos hecho pero necesitamos el acuerdo de la ICANN para poder completar el proceso. Para el paso 12, no tengo frente a mí el texto. Pido disculpas. Aquí está. Gracias.

Paso 12. Tiene que haber un procedimiento para... Perdón, no tengo mucha información aquí. Perdón. El paso 12. Necesitamos

---

un proceso. Creo que el paso 12 es cuando la junta está en desacuerdo con una propuesta de política global y vuelve a la ASO y a los RIR para mayor desarrollo. El paso 12 dice que tiene que haber un procedimiento global. Tenemos un procedimiento en el párrafo 6.6.2.3 de los procedimientos operativos de la ASO. La ICANN tiene que verificar que estamos cumpliendo con estos requisitos. Yo envié un mensaje con detalles al grupo del MSSI con el texto y referencias al documento. Me parece que no es para la junta este tema en este momento. Creo que está en manos del MSSI.

CHERINE CHALABY:

Sería útil si nos especifican el texto, si es la junta o la organización de la ICANN. Es muy específico esto. En el 16 dice junta. Sería útil porque esta es una cuestión operativa. La relación más con la organización. Si es un tema de política tendría que ser con la junta. Quisiera que me aclarara esto para hacer un seguimiento adecuado de lo que nos está pidiendo. ¿La junta o la organización de la ICANN para el paso 12?

ALAN BARRETT:

No estoy seguro. Creo que lo que vemos aquí es un fragmento del acta de la reunión del consejo de direcciones. Creo que el paso 12 tendría que decir que tiene que haber un procedimiento acordado entre la ICANN y no dice qué parte de la ICANN.

---

AKINORI MAEMURA: Entiendo que es la junta. Como es habitual, los procedimientos son liderados por las organizaciones. No creo que la organización de la ICANN tenga que aparecer en este proceso. ¿Está claro? Cherine.

JOHN CURRAN: Estos tres pasos aparecieron en la revisión cuando se pensaba que a lo mejor no había procesos necesarios. En un caso en el paso 16 se refiere al punto de inicio de una política. Tiene que haber alguna manera de que la junta de la ICANN si quiere iniciar una política de números tiene que haber un proceso para ello. En el paso 16 entonces decimos: Tenemos un proceso que es abierto a cualquier entidad y la junta tiene la oportunidad de hacerlo si así lo desea. Solo pensamos que esto es necesario. No necesitamos un proceso específico para la junta. Nosotros tendremos que ver en un caso si podemos usar la clase de arbitraje. Imagino que esto debería ser disparado por la organización. Todavía no sé cuál sería el paso dos pero son cuestiones todas separadas y diferenciadas para las cuales necesitamos procedimientos específicos.

CHERINE CHALABY: De acuerdo. Gracias.

---

ALAN BARRETT: El paso 15 del proceso de desarrollo de políticas global dice que tiene que haber un procedimiento acordado para la mediación de surgir algún tipo de controversia con la política global. Debemos señalar que ya existe un proceso de arbitraje especificado en el memorando de entendimiento y nuestra sugerencia es que el procedimiento acordado para la mediación sería saltar la mediación e ir directamente al arbitraje porque ya hay un procedimiento para eso. Esa es nuestra sugerencia. Obviamente, necesitamos el acuerdo de la junta para concretarlo.

CHERINE CHALABY: ¿Qué piensa el enlace con la junta? Me parece que yo no puedo responder en nombre de la junta. ¿Esta es la primera vez que ve esto usted?

ALAN BARRETT: No. No estamos necesitando una respuesta ya mismo. Simplemente les estamos informando de la situación. Le envié un mensaje al MSI y ellos se van a ocupar de manejar los procesos internos de la ICANN.

---

CHERINE CHALABY: Para mi propia información, quisiera saber cuál es el propósito y la razón de saltar la mediación e ir directo al arbitraje.

ALAN BARRETT: Ya tenemos un proceso acordado de arbitraje. Nos ahorraría el problema de escribir un proceso de mediación. Esa sería una de las razones. No es que exista una necesidad de saltar la mediación. Si alguien quiere trabajar en la redacción de un proceso, me parecería bien pero me parece que es algo improbable que vayamos a necesitarlo alguna vez. Lo único que dice el documento es que tenemos que tener un proceso.

CHERINE CHALABY: Gracias. Estamos hablando de arbitraje vinculante, ¿no?

AKINORI MAEMURA: Estaba pensando que alguien que fuera del equipo de legal quizá nos puede ayudar. Usted por ejemplo qué opina. Lamento ponerlo en este lugar.

CRAIG NG: Gracias, Akinori. Soy Craig, del consejo general de APNIC. El equipo legal de la NRO ha empezado a trabajar sobre estas recomendaciones y ha comenzado a hacer una propuesta al consejo de direcciones de la NRO para tomar las medidas

---

necesarias para implementar estas recomendaciones. Por lo tanto, creo que lo que Alan está tratando de hacer aquí es identificar y decirles qué es lo que viene. Creo que el próximo paso sería que el equipo legal creara las recomendaciones del NRO EC y el siguiente paso sería una especie de comunicación por parte nuestra hacia ustedes con nuestros cambios sugeridos al memorando de entendimiento y posiblemente cambios a los estatutos de la ICANN para que puedan incluirse las recomendaciones.

CHERINE CHALABY: Entendido. Gracias. Creo que con esto alcanza.

AKINORI MAEMURA: Sí. Esto es una actualización, como dijo Alan.

ALAN BARRETT: Muy bien. Gracias. La próxima parte de esta recomendación era desarrollar un procedimiento para el paso 16 del anexo A. El paso 16 dice que tiene que haber un procedimiento acordado para que la junta directiva de la ICANN inicie un proceso de desarrollo de políticas global. Como dijo John hace un rato, ya hay un proceso para que cualquier miembro del público inicie un PDP global. Nuestra sugerencia es que la junta directiva de la ICANN continúe con este proceso público. Quizá deban acordar

---

hacerlo. Me parece que no hace falta resolverlo en esta reunión. Solamente se lo decimos a título informativo con respecto a los pasos que habría que tomar.

CHERINE CHALABY: No necesitamos resolverlo. ¿Cuál es el objetivo subyacente? Ya hay un proceso para que la junta directiva inicie un proceso de políticas. ¿Eso es lo que está diciendo? ¿Usted quiere poner más restricciones y más controles? ¿Quiere imponer más controles y restricciones a ese proceso?

ALAN BARRETT: El anexo A del MOU en el paso 16 dice que debe haber un proceso acordado para que la junta directiva de la ICANN pueda iniciar un desarrollo de políticas global en el espacio de números. Hay otra parte que es el paso uno, creo, donde cualquier miembro del público puede ir a cualquier RIR a iniciar un desarrollo de política global. Nosotros pensamos que no necesitamos que la junta directiva tenga un proceso especial. Pensamos que la junta de la ICANN podría utilizar el mismo proceso que puede utilizar cualquier miembro del público.

JOHN CURRAN: El MOU especifica que tiene que haber un procedimiento para que ustedes inicien un trabajo de desarrollo de política global.

---

En todos los años que transcurrieron desde que venimos haciendo esto juntos, ustedes no lo hicieron pero trabajaron para que a la comunidad le quede claro cómo hay que presentar política pública. Hay un proceso que involucra al ASO AC. Pensamos que no tiene que haber un proceso diferente o más bien es una pregunta. ¿Necesitamos un proceso diferente para la junta directiva? Si ustedes piensan que tiene que haber un proceso diferente, obviamente díganlo.

CHERINE CHALABY: Entendido, claro. Estoy tratando de participar para darle un poco de más de vida a todo esto, para entender cuál es el propósito. Muchas gracias.

AKINORI MAEMURA: Se lo agradecemos, Cherine.

ALAN BARRETT: Creo que el propósito es simplemente que la revisión demostró que no habíamos desarrollado procesos para alguna de estas cosas y por eso estamos desarrollando los procesos más simples posibles. ¿Podemos pasar ahora entonces a la recomendación 18? La recomendación 18 de la revisión de la ASO dice que la NRO debe iniciar una consulta pública que involucre a las cinco comunidades de los RIR para determinar la futura estructura de



---

la ASO. Ya lo hicimos. Algunas regiones consideraron que era necesario hacer cambios. Algunas regiones consideraron que sí era necesario hacer algunos cambios. Pensamos que los cambios que se hagan van a ser bastante livianos. Todos acordamos que la relación entre los RIR y la ICANN es útil y debe continuar. Todas las regiones acordaron que la ICANN está haciendo bien su trabajo en cuanto a la operación de los servicios de números de la IANA pero hubo cierta preocupación con respecto a la carga de trabajo que se impone a los voluntarios y también sugerencias acerca de que la ASO o la NRO deberían considerar la posibilidad de rechazar algunas de las invitaciones que recibimos de la ICANN para participar en comités o redacción de documentos o designar personas para que participen en comités, etc.

Además, había cierta preocupación con respecto a la confusión de los nombres. Nosotros utilizamos los nombres NRO y ASO en diferentes contextos y esto es confuso. Sería bueno poder reducir la confusión. Esto es básicamente lo que surgió del proceso de consulta pública. El próximo paso es que la NRO desarrolle una propuesta para algunos cambios que pensamos que podríamos hacer para resolver alguna de estas cuestiones y con el tiempo habrá un proceso de consulta pública en la comunidad de los RIR y con el tiempo esto también llegará a la ICANN.

---

CHERINE CHALABY: Me parece que es una muy buena idea. No sé si ustedes están siguiendo lo que nosotros hacemos pero nosotros estamos empezando una consulta con la comunidad también para mejorar la efectividad y eficiencia de nuestro modelo de gobernanza. Uno de los ejemplos que yo di es el nivel de participación de los RIR. Mencioné las preocupaciones que usted acaba de mencionar. Vamos a consultar también a nuestra comunidad. ¿Usted va a estar aquí el jueves? ¿Hay alguien que vaya a estar aquí el jueves? El jueves hay una sesión que organizamos sobre este tema. Sería bueno que ustedes pudieran participar y expresar su punto de vista y el punto de vista de la comunidad. De todas formas, no es necesario porque ya quedó claro.

AKINORI MAEMURA: Chris.

CHRIS DISSPAIN: Gracias, Akinori. Los cambios que vuelven a la estructura con respecto a la forma en que participan los RIR en los aspectos mejorados de la comunidad en relación con los nuevos estatutos, hay desafíos en cuanto al equilibrio. Solo estoy advirtiendo que cuando esto se hizo en el grupo de trabajo

---

intercomunitario, la cantidad de organizaciones involucradas fue grande. Estoy usando esto como ejemplo. Si ustedes pudieran decir: “Queremos retirarnos de aquí o de allí”, entonces las consecuencias de esto serían que la comunidad tendría que reequilibrar lo que está haciendo. No digo que no se pueda hacer pero llevará cierto tiempo porque la comunidad tendrá que iniciar todo este proceso. Si perdemos estas personas, entonces qué hacemos. Gracias.

AKINORI MAEMURA: Gracias.

ALAN BARRETT: Gracias. Creo que quedó claro.

AKINORI MAEMURA: ¿Esto es todo del consejo ejecutivo? ¿Hay algo más que quieran plantear?

ALAN BARRETT: Hay otro punto del que quiero hablar. Como parte de la transición de la IANA establecimos un comité de revisión de las funciones de la IANA cuyo objetivo es hacer una revisión de la función de números de la IANA y asesorar al NRO EC. El informe de 2018 se publicó hace pocos días. No hay ninguna causa de

---

preocupación. Las solicitudes de números de la IANA durante 2018 se manejaron a tiempo y de manera exacta y precisa. Esta es una buena noticia. Solamente quería comunicarlo.

AKINORI MAEMURA: Gracias. ¿Alguna pregunta o comentario?

RON DA SILVA: Gracias por la actualización acerca del estado de las recomendaciones de la revisión. ¿Los otros pasos, 13 o 14 que mencionaron, ya están cerrados? Otra pregunta. La planificación de la implementación, ¿también terminó? ¿Vamos a ver una actualización? ¿Lo vamos a presentar a la junta directiva otra vez más?

ALAN BARRETT: No. No todo está cerrado. Tenemos una parte técnica en nuestro sitio web. Si entran en el sitio web nro.net bajo Responsabilidad van a encontrar la revisión 2017 de la ASO. Por debajo van a encontrar otra página de seguimiento y varias de las recomendaciones que todavía están en curso. No tenemos un plazo específico para terminar pero estamos gradualmente trabajando en todo eso.

---

AKINORI MAEMURA: ¿Alguien más quiere hablar? Entonces vamos a pasar al Consejo de Direcciones.

AFTAB SIDDIQUI: Gracias, Akinori. ¿Podríamos poner las diapositivas, por favor? Esas no son mis diapositivas. Mientras ponen las diapositivas, quiero responder a Ron. Como parte de las recomendaciones hubo algunas recomendaciones relacionadas con la ASO AC. Ya tomamos medidas con respecto a la mayoría. Algunas están en la fase de implementación. Algunas requieren algún trabajo adicional. Si se fijan en esa página de seguimiento ahí van a ver y a la comunidad le va a quedar claro y a la junta directiva le va a quedar claro qué es lo que está pasando en ese sentido.

ORADOR DESCONOCIDO: Una rápida actualización acerca de dónde estamos en el Consejo de Números de la NRO o el Consejo de Direcciones de la ASO. Hay 15 personas. Ya vieron a 11 aquí. Hay tres de cada región, dos electas y una designada por la junta correspondiente del RIR. El mandato varía en las diferentes regiones. Nos reunimos una vez por mes a través de una llamada en conferencia. Una vez por año tenemos una reunión presencial. Esta es nuestra reunión presencial. Tenemos una reunión presencial abierta. Una de las recomendaciones era que abriéramos nuestras reuniones. Lo hicimos el año pasado. Todos pueden participar. Por si no lo

---

sabían, nosotros organizamos reuniones presenciales abiertas y también vamos a organizar pronto nuestra llamada en conferencia mensual. Estos son los nombres de las diferentes regiones y los términos de los mandatos ya se identificaron aquí. Si quieren acercarse a hablarnos, son más que bienvenidos.

El proceso de desarrollo de políticas globales. Cada región tiene su propio PDP. Sigue su propio PDP de su región correspondiente pero para brindar apoyo al trabajo general de desarrollo de políticas globales formamos un equipo que se llama PPFT. Es el equipo de facilitadores de propuestas de políticas. Tenemos un miembro de cada región. Wafa, de AfriNIC. Brajesh, de APNIC. Jason, de ARIN. Esteban, de LACNIC y Herve Clement de RIPE NCC. La siguiente, por favor.

Actividades del ASO AC. Designamos un miembro para el Comité de Nominaciones. Para 2019 designamos a Brajesh Jain, que va a representar al ASO AC. Esta es la tarea más importante que tenemos que hacer como parte del ASO AC. Tenemos dos miembros en la junta para el lugar 9 y 10. En el 9 tenemos a Ronda Silva. Ya iniciamos el proceso para la designación del lugar 10. El proceso comenzó el año pasado, el 15 de septiembre. Las nominaciones se publicaron en todas las regiones en septiembre. Aquí pueden encontrar todos los detalles. Con respecto a las nominaciones, hay tres. Una que tuvo lugar el mes pasado. Aquí tenemos los nombres. Esto es toda información

---

pública que está disponible en nuestro sitio web. Si necesitan más información, por favor, búsquenla en el sitio web.

Estos son de nuevo los nombres publicados en nuestro sitio web. Aquí tenemos las fechas que también están publicadas en nuestro sitio web. La fase de nominación se actualizará el 22 de marzo. Lo vamos a actualizar lo más pronto posible. Una breve revisión de lo que está pasando con respecto a las políticas regionales. En los últimos seis meses tuvimos seis reuniones de los RIR en RIPE, APNIC, AfriNIC, LACNIC y ARIN. La última reunión de RIPE tuvo lugar justo antes de ICANN Barcelona. Estas son las siguientes seis reuniones. Aquí tienen la información y esta es una invitación abierta para los miembros de la junta directiva de la ICANN a que participen en nuestras reuniones y vean qué se está haciendo en el área de políticas en el espacio de los números.

En los últimos seis meses yo creé este gráfico para mostrarles qué se está haciendo en el área de políticas. Tenemos políticas en IPv4, IPv6, ASN, algunas políticas para las transferencias de IPv4, IPv6 y otros como validación de WHOIS y actualización del proceso de políticas. Hubo muchas políticas. Es una lista extensa. Está disponible también en los sitios web de los RIR. Eso es todo. Si tienen alguna pregunta, adelante. Gracias.

---

AKINORI MAEMURA: Muchas gracias. Yo tengo una pregunta. ¿Podemos volver una diapositiva hacia atrás? La marca representa las propuestas que se debaten.

AFTAB SIDDIQUI: Sí. Si hay una cruz en APNIC indica que hay una propuesta de política que está debatiendo o se está proponiendo.

AKINORI MAEMURA: Gracias. ¿Alguna pregunta o comentario? ¿Del lado de la ICANN algo? ¿No? Clarísimo. Muchas gracias. Kevin.

KEVIN BLUMBERG: Hay muchas X que podrían ser tildes pero eso no es importante. Lo importante es la naturaleza, la cantidad de políticas en nuestras regiones. No ha cambiado a lo largo de los últimos años. Creo que todas las regiones están viendo que hay niveles uniformes de políticas pero creo que no se ha reducido donde no estemos haciendo políticas o hayan aumentado significativamente la cantidad de políticas. El trabajo de políticas que se está haciendo en la región es uniforme.

AKINORI MAEMURA: Gracias, Kevin. Es interesante ver el tipo de políticas que se discuten. Por ejemplo, tuvimos la conferencia de APNIC en Corea



---

del Sur. Quizá les interese saber qué representa este otros. Otro tema en APNIC fue mejorar los procesos de política. Hubo una discusión muy activa en esa ocasión. Aliento entonces a los miembros de la junta a participar de las reuniones de nuestros RIR. Gracias.

PAUL WILSON:

Gracias, Akinori. Para ser más concreto con algunos ejemplos, hay rumores del fallecimiento del proceso de desarrollo de políticas. Son prematuros. Tuvimos cinco propuestas de política, tres fueron aprobados como políticas a implementar. Dos fueron rechazados, que quizá vuelvan más adelante. Pasamos casi un día completo, tres cuartos de un día, sobre políticas de direcciones con discusiones muy activas que están archivadas. No solo APNIC. Varios otros también.

Un ejemplo de una política de direcciones sobre IPv4, y esta fue una discusión muy importante en nuestra región, tiene que ver con la política de racionamiento de la base de direcciones IPv4 que queda. Queda un cuarto en este momento, que tienen una vida bastante largo. Había una política que reduce el tamaño de /22 a /23. Posiblemente el espacio que resta a lo mejor dure el doble. Es solo un ejemplo de algo que es muy específico de las direcciones de IP. Un ejemplo del tipo de política que estamos manejando en la región APNIC. Quizá piensen que cinco políticas

---

en nuestras reuniones es algo normal pero si lo extrapolamos en nuestros RIR surgen 40 o 45 políticas por año. Ese es un índice bastante normal. Esto indica un nivel de interés bastante saludable y una gran participación en la discusión de políticas.

AKINORI MAEMURA: Muchas gracias, Paul. Aftab.

AFTAB SIDDIQUI: Dos comentarios. Si quieren saber más sobre políticas, qué está pasando, cómo si discute, les invito a que vengan a nuestra sesión mañana. Tenemos una sesión pública donde hablaremos de políticas. El informe de la NRO y el informe del equipo de servicios de la IANA es una sesión bastante abarcadora. Durará 90 minutos. ¿Podemos ir a la segunda diapositiva? La anterior, por favor.

Estas son las reuniones a las cuales están todos invitados, los miembros de la junta que no son exactamente de la comunidad de números porque los miembros de la junta que son de la comunidad de números vienen regularmente a nuestras reuniones. Esta es una buena oportunidad para quienes no son de ver cuán intensos son nuestros procesos de desarrollo de políticas y cuán comprometida está la comunidad en las regiones. Además, son momentos muy entretenidos. Es muy

---

distinto según la región. No alcanza con asistir a una y saber de qué se trata. Les invito a que participen a todos.

AKINORI MAEMURA: Mañana entonces la reunión es a la 1:30 PM en la sala Sapphire.

JOHN CURRAN: Para hacer una distinción, en el mundo de la ICANN a lo mejor no vemos muchas políticas de números porque lo que vemos aquí son políticas de números globales. En los RIR locales, hay políticas locales que tienen discusiones muy activas. Como decía Paul, 30-50 propuestas por año para todos los RIR. La política de números global, políticas que la IANA usa para la emisión de locks al RIR es un número bastante estable. Es algo que tendríamos que celebrar.

TRIPTI SINHA: Para mi información, si podemos pasar a la siguiente diapositiva, por favor. Usted dijo 30-40 políticas. ¿Cuál es el espacio más activo de esas columnas?

AFTAB SIDDIQUI: Le doy un ejemplo. Tomemos el ejemplo de APNIC. Hubo tres políticas de IPv4 la semana pasada precisamente. Dice IPv4 una cruz pero con tres políticas. Una relacionada con IPv6 y una para

---

ASN y otra política para el proceso de desarrollo de políticas para cambiar el proceso. A veces podemos decir que se refieren a cosas anteriores en el espacio de IPv4. A veces es un mix. El año pasado se trabajó mucho con la validación de WHOIS pero ahora ya está aceptado. Ahora se trabaja bastante menos. Se tocan todos los temas posibles.

AKINORI MAEMURA: Gracias, Aftab. Kevin.

KEVIN BLUMBERG: También es una cuestión de equilibrio. La política del IPv4 cuando surgió había una motivación natural para ir al IPv6. Por un lado teníamos que ver si había un impacto recíproco y hay una cuestión de equilibrio. Año tras año ese equilibrio se da. IPv4 tiene sentido transferir a IPv6. IPv6, IPv4, las transferencias. Siempre hay un desplazamiento de balance, de equilibrio entre las áreas. Cuando una cambia, la otra también puede cambiar.

TRIPTI SINHA: Gracias.

JOHN CURRAN: Hay dos tendencias en este momento, desde hace algunos años que han sido, como Paul decía en las regiones APNIC, y también

---

lo tenemos la región ARIN, y RIPE tiene propuestas sobre cómo manejar los bloques de direcciones IPv4 de cada región. Este es un tema interesante para cada RIR. No solo cómo se asigna sino también cómo reclamarlas y recuperarlas. Ha habido distintas propuestas en las regiones. Otra área es transferencias. Tuvimos transferencias dentro de cada RIR, de una parte u otra. También hay un mercado activo que funciona y se ocupa de que estos bloques de direcciones IPv4 vayan a las partes que los usen, que los recursos se usen eficazmente. Hay políticas para esto. También hay políticas internas de transferencia que son similares pero tienen algunas diferencias. Esas serían las áreas principales. Hacemos IPv6 también y ASN, que lo vemos. Aquí también hay políticas pero no tan activo.

PAUL WILSON:

Además, el WHOIS será el próximo campo en mi opinión donde veremos mucha política porque la exactitud, la integridad, la completitud del registro será el punto de atención, en especial en lo que hace a la seguridad o a lo que es la aplicación de la ley en ese entorno. Hay implementaciones muy costosas de políticas que APNIC está en este momento realizando que tienen que ver con la aplicación de los controles, de controles regulares. Lo que requiere el mundo del DNS, los requisitos de validación, la verificación de los puntos de contacto y de los otros contactos almacenados en el WHOIS. Además, está el RPKI que es un

---

campo experimental que no tiene mucha política en este momento pero que imagino que cuando se descubra generará toda una discusión de seguridad e implicancias de implementación y demás.

AKINORI MAEMURA:

Muchas gracias. Muy bien. Esta ha sido una reseña bastante clara de lo que están haciendo en cada unas de las regiones. ¿Algún comentario? ¿Alguna pregunta de la sala? Entonces muchas gracias. Creo que ha sido un buen debate. Sugiero continuar con este tipo de intercambio en el futuro. Muchísimas gracias por participar entonces de esta reunión conjunta entre la ASO y la junta.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**